

***A.V. Banartseva, R.S. Karpeeva***

Samara State Technical University

244, Samara, Molodogvardeiskaya Str., 443100

<sup>1</sup>E-mail: agnetha@bk.ru

<sup>2</sup>E-mail: karpeev@samaradom.ru

*The main issues of the paper are related to the problems of intercultural communication and the influence of stereotypes on ethnic contacts. The authors examined how changing reality affects different stereotypes.*

**Keywords:** *intercultural communication, stereotype, communicative competence.*

Original article submitted 13.03.2014;

revision submitted 09.04.2014

---

*Arina V. Banartseva*, lecturer State Educational Establishment of High Professional Education.

*Raisa S. Karpeyeva*, lecturer State Educational Establishment of High Professional Education.

УДК 378+800:37

## **ФОРМИРОВАНИЕ МЕТАКОГНИТИВНЫХ СТРАТЕГИЙ СТУДЕНТОВ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ**

***Ю.С. Беленкова***

Самарский государственный технический университет

443100, г. Самара, ул. Молодогвардейская, 244

E-mail: yubelenkova@mail.ru

*Проблема формирования метакогнитивных стратегий студентов рассматривается на основе анализа научной литературы и личного опыта организации процесса изучения иностранного языка. Учебная деятельность направлена на саморазвитие студента и на обучение умению учиться. Особую роль в этой связи играют метакогнитивные стратегии обучения. В статье описаны методы и предложены задания, направленные на формирование метакогнитивных стратегий студентов.*

**Ключевые слова:** *метакогнитивная стратегия, обучение учению, самообразование, познавательная деятельность, познавательная самостоятельность.*

Современный человек живет и работает в потоке профессионально значимой информации, которая должна быть воспринята, осмыслена и интерпретирована. Постоянно изменяющиеся условия профессиональной деятельности предъявляют все более высокие требования к квалификации современного специалиста. Поэтому среди первоочередных задач, стоящих перед системой образования, является обучение студентов в плане самостоятельного приобретения и усвоения знаний и умений как

---

*Юлия Сергеевна Беленкова*, преподаватель кафедры «Иностранные языки».

неотъемлемой части профессионального образования. Важным становится формирование умения самостоятельно мыслить, искать новые знания, а также умения решать проблемы и практически применять полученные знания. Повышение эффективности учебной деятельности, а также самостоятельной работы студентов связано с формированием познавательной самостоятельности студентов (self-directed learning), способности к самообразованию (self-instruction) и обучением умению учиться (learning to learn), где большое значение приобретают познавательные стратегии [1].

Изучая проблему языковой подготовки специалистов, мы пришли к выводу, что целью образовательного процесса является повышение эффективности учебной деятельности по иностранному языку будущих специалистов на основе формирования стратегий познавательной деятельности. Стремление найти способы повышения эффективности иноязычной подготовки определили проблему, суть которой заключается в поиске теоретических основ, выявлении условий и методических подходов, направленных на формирование познавательных стратегий студентов.

А.А. Плигин под познавательной стратегией понимает индивидуальную взаимосвязь мыслительных операций и действий, направленных на реализацию результата в познавательной деятельности. Познавательные стратегии – стратегии учащегося, которые служат для познания собственных действий для достижения конкретной цели [2, с. 18].

Д. Рубин и А. Томпсон выделили две большие группы учебных стратегий: метакогнитивные стратегии и когнитивные стратегии. Метакогнитивные стратегии – это методы, направленные на управление познавательной деятельностью, с их помощью обучаемый контролирует учебный процесс самостоятельно. К ним относятся следующие:

1) планирование – данная стратегия помогает развивать навыки самостоятельного принятия решения относительно объема изучаемого материала, распределения этого объема для его более эффективного изучения;

2) постановка целей – данная стратегия направлена на приобретение навыка постановки цели в плане того, что изучать и что необходимо понять, какой будет цель решения той или иной учебной задачи;

3) мониторинг (или самоконтроль) – стратегия ориентирована на умение оказать помощь самому себе в процессе овладения учебным материалом, идентифицировать источники, справиться с проблемными моментами;

4) оценка – умение оценить эффективность стратегий, которые применялись в процессе изучения учебного материала.

Когнитивные стратегии рассматриваются как методы реагирования на специфические учебные проблемы и задачи. К ним можно отнести следующие:

1) предваряющая текстовая деятельность – данная стратегия формирует умение высказывать предварительную трактовку текстового содержания с последующим сопоставлением с реальным текстом;

2) слуховое и зрительное восприятие знакомого материала – стратегия ориентирована на развитие навыков обучаемых узнавать как на слух, так и зрительно знакомую или частично знакомую информацию;

3) запись основной информации по ходу чтения учебного материала – стратегия направлена на развитие умения выбирать основную информацию из всего объема читаемых текстов, анализировать и систематизировать данную информацию;

4) обобщение всех предыдущих ресурсов в целях более полного понимания просмотренного, прослушанного или прочитанного [3, 4].

М.А. Холодная рассматривает метакогнитивный опыт как ментальные структуры, которые дают возможность контролировать индивидуальные интеллектуальные

ресурсы и самостоятельно регулировать процесс переработки информации [5]. Одна из первых авторских программ формирования метакогнитивных стратегий принадлежит американскому психологу К. Dirkes, ученику Дж. Флейвелла. Он выделяет следующие основные метакогнитивные стратегии:

- сопоставление новой информации с уже существующей в опыте;
- выбор оптимальной познавательной стратегии для решения данной задачи;
- планирование, мониторинг и оценка процесса мышления.

К. Dirkes отмечает, что главной целью образования является развитие метакогнитивных способностей, навыков применения мыслительных стратегий. Это позволит студенту лучше ориентироваться в тех жизненных ситуациях, когда существующие в индивидуальном опыте способы решения задач и проблем оказываются неэффективными. К. Dirkes разработал перечень требований к обучению метакогнитивным стратегиям:

1) четко разделять известное и неизвестное в проблемных ситуациях. Сталкиваясь с какой-либо проблемой, разделять информацию на уже известную и ту, которую необходимо получить для решения;

2) отработать умение говорить о процессе мышления, проговаривать его этапы, трудности, результаты и мыслительные стратегии. Необходимо научиться размышлять вслух при решении различных задач;

3) вести дневник, в который необходимо записывать рассуждения о собственном мышлении, о трудностях, которые возникают при решении задач, о способах их преодоления;

4) планировать учебные мероприятия – их частоту, продолжительность, объем материала для того, чтобы успешно решать поставленные задачи;

5) формулировать стратегии мышления. Этот метод включает три этапа: решение задачи с отслеживанием операций и действий; обобщение полученной информации; окончательная формулировка стратегий и способов мышления;

6) в соответствии с заранее выбранными критериями оценивать эффективность применяемых стратегий.

Мы предлагаем рассмотреть метакогнитивные стратегии на примере заданий для обучения одному из видов речевой деятельности – чтению в процессе изучения иностранного языка.

1. Планирование. Составление плана по овладению навыками и умениями, а также пошаговое планирование действий для выполнения определенного задания. Для этого мы предлагаем следующие задания:

– читайте текст с карандашом, подчеркивая совершенно незнакомые слова и отмечая те, которые можно понять из контекста;

– начинайте работу с текстом не с поиска новых слов в словаре, а с анализа непонятных предложений;

– обратите внимание на источник информации, иллюстративную информацию, ссылки на ранее изложенную информацию;

– прочитайте заголовок и выскажите свои предположения относительно содержания текста.

Важным моментом является осознание учащимся своего учебного стиля, своих сильных и слабых сторон:

– определите, когда вы лучше понимаете основную информацию – когда читаете или когда слушаете текст;

– определите, когда вы лучше запоминаете слова – когда их читаете, слушаете или пишете.

2. Постановка целей. Стратегия направлена на формирование навыков постановки целей относительно того, что читать и что понять из прочитанного, какова будет цель овладения учебным материалом:

– прочитайте текст. Изложите кратко содержание каждого смыслового фрагмента, восстановите логику развития текста, выделите главную и второстепенную информацию;

– найдите в тексте фрагменты, в которых формулируется позиция автора, оцените ее. Выделите предложения, в которых отражено авторское отношение к излагаемой проблеме, прокомментируйте его;

– вспомните, что вы знаете об исторических событиях, встречающихся в тексте; подумайте, что еще вы хотели бы узнать об этих событиях;

– работая с текстом, регулируйте понимание прочитанного.

3. Мониторинг – самоконтроль. На самоконтроль понимания информации направлены предтекстовые и послетекстовые задания:

– на основе прочитанного фрагмента сделайте предположение, о чем пойдет речь в следующем;

– прочитайте следующий фрагмент, проверьте, правильно ли было ваше предположение;

– проверьте, правильно ли вы поняли содержание текста: прочитайте начало предложения, подберите из предложенных вариантов конец предложения, проверьте себя по тексту.

4. Оценка. Проверка и коррекция осуществляется с помощью тестов и других форм контроля:

– выберите правильный вариант на основе альтернативы, множественного и перекрестного выбора;

– после проверки выпишите слова и выражения, в которых были допущены ошибки, проанализируйте их, объясните, почему вы сделали ошибки. Как вы оцениваете свои результаты?

В результате при выборе стратегии обучаемый организует свою деятельность, что, в свою очередь, способствует созданию условий для развития его познавательной самостоятельности.

Особым образом следует отметить проблему, связанную с трудностями контроля сформированности метакогнитивных стратегий в процессе обучения чтению на иностранном языке. Стратегия чтения определяется Н.Н. Сметанниковой как стратегия понимания, как способ понимания иноязычного текста. Стратегия связывается с поиском смысла текста. В этой связи важно выделить ступени понимания прочитанного:

I ступень – полное, точное понимание общего содержания текста и его деталей;

II ступень – достаточно точное и полное понимание общего содержания текста с некоторыми несущественными неточностями в понимании деталей;

III ступень – неполное, неточное понимание, когда понято только общее содержание, а в понимании деталей текста обнаруживается много неточностей, или когда многие детали поняты неверно;

IV ступень – частичное понимание отдельных деталей текста при непонимании его общего содержания;

V ступень – полное непонимание текста [6].

Успешность контроля сформированности метакогнитивных стратегий в процессе обучения чтению на иностранном языке будет зависеть от того, насколько удачно выбраны приемы контроля. К таким приемам относятся перевод на родной язык, пересказ, постановка вопросов к тексту и ответы на вопросы, тестирование понимания

с помощью выбора из ряда предложенных утверждений, а также реферирование текста. Оценивая результаты контроля, рекомендуется считать не ошибки, а количество правильных ответов. Если правильных ответов более 50 %, то результат будем считать удовлетворительным, более 75 % – хорошим.

Многие ведущие методисты, среди которых – Н.В. Елухина, Е.И. Пассов, предлагают использовать тестовое задание как эффективную форму контроля. Для проведения контроля понимания прочитанного нами были разработаны тесты на основе следующих методов:

- метод выбора из нескольких вариантов предложенных;
- метод дополнения (необходимо заполнить пропуски);
- метод установки соответствия;
- метод определения истинности или ложности формулируемых суждений (с помощью вопросов типа True or false?, Essential or non-essential?);
- метод свободного изложения.

Таким образом, для оценки результатов мы предлагаем использовать:

- цифровые показатели, т. е. количество баллов будет соответствовать количеству правильных ответов предложенного теста;
- анкетирование для определения применения студентами метакогнитивных стратегий при чтении иноязычных текстов на основе метода самооценки.

Заметим, что подобный метод оценки результатов является условным, так как не существует достаточно обоснованного научного метода оценки сформированности метакогнитивных стратегий студентов. Мы отдаем предпочтение цифровым показателям, так как с их помощью можно легко провести сравнительный анализ начального и контрольного результатов. В экспресс-анкете студентам предлагается ряд утверждений с вариантами соответствий «да», «нет», «иногда». Перечень утверждений соответствует основным метакогнитивным стратегиям чтения текста на иностранном языке:

- всегда определяю для себя цель чтения;
- прочитав заглавие, задумываюсь, о чем пойдет речь в тексте;
- перед чтением обращаю внимание на иллюстрации, схемы, знакомлюсь с комментариями к тексту;
- составляю план текста или изображаю схематически его содержание;
- пытаюсь понять смысл прочитанного несмотря на незнакомые слова и выражения;
- во время чтения подчеркиваю даты, имена, географические названия;
- во время чтения подчеркиваю незнакомые слова и выражения;
- всегда задумываюсь о том, что нового я узнал из прочитанного текста и как это соотносится с тем, что я уже знаю;
- после прочтения пересказываю текст своими словами;
- перечитываю текст до тех пор, пока не получу четкого понимания прочитанного.

Готовность к решению задач по овладению иностранным языком как средством общения предполагает наличие лингвистической, коммуникативной и операционной компетенции, т. е. знание лингвистического материала, владение способами, приемами и средствами применения этих знаний в конкретной ситуации, владение навыками чтения, аудирования, говорения и письма на изучаемом языке. Она предполагает и способность проявить умственную и познавательную активность, самостоятельность и самоорганизацию при решении коммуникативно-познавательных задач. Таким образом, речь идет об изучении специального, функционального аспекта английского языка, который рассматривается как сред-

ство общения и приобщения к профессиональному опыту. В процессе изучения иностранного языка студенты овладевают такими коммуникативными компетенциями, как речевая, языковая, социокультурная, учебно-познавательная, но также профессиональной коммуникативной компетенцией и метакогнитивной компетенцией, что играет одну из главных ролей в профессиональном самоопределении выпускников, конкурентоспособности на рынке труда.

Задача формирования у студентов способности (компетенции) самоуправляемой самостоятельной учебной деятельности является наиболее сложной для практической реализации. Процесс развития способности управления своей познавательной деятельностью проходит многоэтапный путь от самостоятельной работы обучаемого, полностью управляемой преподавателем, до полностью самоуправляемой учебной деятельности. Процесс развития и формирования компетенций самоуправляемой самостоятельной учебной деятельности можно представить в виде спирали и подразделить по достигнутым уровням на пять этапов управления:

- самостоятельная работа обучаемого, полностью управляемая преподавателем;
- самостоятельная работа студента при доминирующем управлении со стороны преподавателя;
- паритет педагогического управления и самоуправления;
- доминирующее индивидуальное самоуправление студентом своей познавательной деятельностью;
- полностью самоуправляемая учебная деятельность.

На результативность самоуправляемой учебной деятельности значимое влияние оказывает такое условие, как дополнительное обучение умениям и навыкам самоорганизации и самоуправления своей самостоятельной работой, когда преподаватель, обучающий студентов своей дисциплине, дополнительно обучает наиболее рациональным способам организации и управления учебной деятельностью, выбору методов и учебных стратегий с учетом специфики изучаемой дисциплины [7].

Профессиональная иноязычная компетенция будущих специалистов представляет собой совокупность мотивации к изучению иностранного языка, иноязычных профессионально-значимых речевых навыков, рефлексивных умений, направленных на самооценку уровня владения иностранным языком, и опыта решения профессиональных задач, приближенных к реальным условиям профессиональной деятельности, на иностранном языке. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку, основанное на моделировании будущей профессиональной деятельности как одном из методов профессиональной языковой подготовки, обуславливает мотивацию учебной деятельности будущих специалистов. Структура профессиональной иноязычной компетенции представлена когнитивно-деятельностным, креативным компонентом, компонентом профессиональной направленности и метакогнитивным компонентом. Мы предлагаем выделить следующие критерии сформированности метакогнитивного компонента профессиональной иноязычной компетенции:

- умение планировать свою познавательную деятельность;
- владение навыком постановки цели решения той или иной учебной задачи;
- умение осуществлять самоконтроль в процессе познавательной деятельности;
- умение оценить результаты своей познавательной деятельности.

Опытно-экспериментальное исследование по апробации предложенных нами форм и средств контроля, а также по выявлению результативности и эффективности разработанной технологии, направленной на формирование готовности будущего специалиста применять иностранный язык в профессиональной деятельности и на развитие его метакогнитивных способностей, состоит из констатирующего и форми-

рующего экспериментов. Исследование проходит в Самарском государственном техническом университете, который мы выбрали в качестве экспериментальной базы, в процессе осуществления преподавательской деятельности по обучению студентов вуза иностранному языку.

Констатирующий эксперимент заключался в тестировании начального уровня развития компетенций (коммуникативной, информационной, лингвистической, операционной, метакогнитивной), входящих в состав профессиональной иноязычной компетенции; выявлении и формировании экспериментальных групп.

Также в рамках констатирующего эксперимента нами было проведено анкетирование студентов с целью определения того, как они понимают суть и назначение самоорганизации, самообразования и саморазвития, а также их значимости для дальнейшей профессиональной деятельности. Анализ результатов показал низкий уровень понимания сути, назначения и значимости этих процессов. Однако студенты продемонстрировали понимание значения иностранного языка для эффективного осуществления профессиональной деятельности в современных условиях, но испытывают неуверенность в собственных возможностях. Данные, полученные в результате анкетирования и опроса преподавателей и студентов на предмет наличия условий образовательной среды для обучения иностранному языку в сфере профессионально-ориентированного обучения, направленного на развитие метакогнитивных способностей и готовности к применению иностранного языка в профессиональной деятельности, свидетельствуют о необходимости улучшения существующих условий, в частности формирования позитивного отношения к осуществлению иноязычной самостоятельной учебной деятельности, целенаправленного и системного развития метакогнитивного компонента учебного процесса, создания дополнительных учебно-методических пособий, разработки новых технологий и расширения педагогического взаимодействия между участниками образовательного процесса.

Проведение тестирования по дисциплине «Иностранный язык» показало, что уровень владения языковым материалом в условиях технического университета является недостаточно высоким, т. к. средний балл (количество баллов соответствует количеству правильных ответов предложенного теста из 20 заданий) составил 10,1. Основными методами данного этапа эксперимента стали: анкетирование, тестирование, наблюдение, беседы, изучение и обобщение педагогического опыта. Результаты анализа данных, полученных на данном этапе исследования, будут учитываться при проведении и подведении итогов формирующего эксперимента.

Таким образом, важно научить мыслить критически, принимать решения, решать поставленные проблемы и задачи, рассуждать, ставить цели, контролировать процесс изучения нового, использовать эффективные стратегии обучения, чтобы приобретать новые знания и умения. Наиболее важными чертами личности становятся умения воспринимать информацию, анализировать и оценивать ее, приходить к умозаключениям, организовывать свою деятельность адекватно сообщениям, которые передают другие субъекты и объекты окружающей действительности.

В результате применения метакогнитивных стратегий происходит формирование и развитие всех видов универсальных учебных действий обучаемых. Обучение метакогнитивным стратегиям позволяет повысить эффективность учебной деятельности в целом, обеспечивает формирование важнейшего умения – умения учиться, способствует достижению основных образовательных стандартов. Главным приобретением использования метакогнитивных стратегий в обучении становится развитие способности самостоятельно учиться и способности к непрерывному самообразованию.

## СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Dickinson L.* Self-instruction in Language Learning. Cambridge: Cambridge University Press, 1987.
2. *Плигин А.А.* Личностно-ориентированное образование: история и практика: Монография. – М.: КСП+, 2003. – 432 с.
3. *Thompson I., Rubin J.* Can Strategy Improve Listening Comprehension. *Foreign Language Annuals*, 1992. – 263 с.
4. *Rubin J.* The study of cognitive processes in second language learning. *Applied Linguistics*, 1. 1981. – P. 117-131
5. *Холодная М.А.* Когнитивные стили. О природе индивидуального ума. 2-е изд. – СПб.: Питер, 2004. – 384 с.
6. *Сметанникова Н.Н.* Методика обучения беспереводному чтению. – М.: Просвещение, 1984. – 205 с.
7. *Овчинникова Л.П., Михелькевич В.Н.* Условия эффективного функционирования системы самоуправляемой индивидуальной самостоятельной учебно-познавательной деятельности студента-заочника // Вестник Самарского государственного технического университета. Серия «Психолого-педагогические науки». – Самара: Изд-во СамГТУ, 2013. – № 2(20). – С. 166-172.

Поступила в редакцию 13.03.2014;  
в окончательном варианте 09.04.2014

UDC 378 +800:37

### **METACOGNITIVE STRATEGIES FORMATION IN THE PROCESS OF LEARNING A FOREIGN LANGUAGE**

***Y.S. Belenkova***

Samara State Technical University  
244, Molodogvardeiskaya Str., Samara, 443100  
E-mail: yubelenkova@mail.ru

*The paper deals with the problem of development of students' metacognitive strategies in the process of learning a foreign language. The paper is focused on self-directed learning, self-instruction and learning to learn as the main requisites for learners' professional success. It also offers some methods and tasks in achieving the goal.*

**Key words:** *metacognitive strategy, learning to learn, self-instruction, cognitive activity, self-directed learning.*

Original article submitted 13.03.2014;  
revision submitted 09.04.2014

---

*Yulia S. Belenkova*, lecturer, Department of Foreign Languages.